

01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Stehboden-Kochbeutel

## Sachet tenant debout

### Stand-up pouch

#### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Stehboden-Kochbeutel 250ml Sachet tenant debout 250ml Stand-up pouch 250ml	112my, 110x185+70mm	10815
Stehboden-Kochbeutel 500ml Sachet tenant debout 500ml Stand-up pouch 500ml	112my, 130x225+75mm	10816
Stehboden-Kochbeutel 1000ml Sachet tenant debout 1000ml Stand-up pouch 1000ml	112my, 180x290+100mm	10817
Stehboden-Kochbeutel 2000ml Sachet tenant debout 2000ml Stand-up pouch 2000ml	112my, 205x310+120mm	10818

#### Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

PET/PE, 12/100 µm  
 PET/PE, 12/100 µm  
 PET/PE, 12/100 µm

#### Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

#### Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

# 01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:**

**Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:**

**The products are suitable for direct contact with the following types of food:**

- alle Arten von Lebensmitteln  
tous les types de denrées alimentaires  
all types of food

#### Anwendungen

#### Applications

#### Applications

- Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Tiefkühlungs- und Kühlungsbedingungen  
Tout contact à l'état congelé et à l'état réfrigéré  
Any food contact at frozen and refrigerated conditions
- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter  
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure  
Long-term storage at room temperature or below
- Erhitzen auf 100°C bis zu 2h  
Chauffage à 100 °C au maximum pendant 2 heures au maximum  
Heating up to 100°C for up to 2h

#### Bestätigungen

#### Confirmations

#### Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (CE) N° 2023/2006** relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17  
**Règlement (CE) N° 1935/2004** concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen  
**Règlement (UE) N° 10/2011** concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires  
**REGULATION (EU) No 10/2011** on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31  
Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (**LFGB**) §§30 et 31  
German Food and Feed Code (**LFGB**) §§30 and 31

#### Gesamtmigration

#### Migration globale

#### Overall migration

01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	10d	40°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	10d	40°C

Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.

Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.

The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

#### Angaben zur spezifischen Migration

#### Informations relatives à la migration spécifique

#### Information on the specific migration

Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:

Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:

The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Acetaldehyde	75-07-0	6
Diethyleneglycol	111-46-6	30
Ethyleneglycol	107-21-1	30
Hexamethylene diisocyanate	822-06-0	0.01
Isophthalic acid	121-91-5	5
Terephthalic acid	100-21-0	7.5
Phthalic acid, bis(2-ethylhexyl) ester	117-81-7	1.5
Phthalic acid, dibutyl ester	84-74-2	0.3
Glycerol, propoxylated	25791-96-2	0.01
Talc	14807-96-6	60
Silicon dioxide	7631-86-9	60
Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl) propionate	2082-79-3	6
Antimony trioxide	1309-64-4	0.04
Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg

01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



1-Hexene	592-41-6	3
Calcium carbonate	471-34-1	60
2,6-Di-tert-butyl-p-cresol	128-37-0	3
Hexafluoropropyle	116-15-4	0.01
dimethylaminoethanol	108-01-0	18
Vinylidene fluoride	75-38-7	5
Ethanol	64-17-5	60
Zinc		5
Primary aromatic amines		0.01
Nickel		0.02
Manganesa		0.6
Lithium		0.6
Iron		48
Copper		5
Cobalt		0.05
Barium		1
Aluminium		1

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.  
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.  
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

**NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)**  
**NIAS (les substances ajoutées involontairement)**  
**NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)**

- Ein NIAS Screening wurde durchgeführt. Die Grenzwerte werden eingehalten  
 Un screening a été réalisé. Les valeurs limites sont respectées.  
 A NIAS screening was carried out. The limit values are observed

**Berechnungsgrundlage**

**Base de calcul**

**Calculation basis**

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:  
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm<sup>2</sup>/kg  
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

**Dual-Use-Additive**

**Additifs à double fonctionnalité**

**Dual-use additives**

# 01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:  
[Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:](#)  
The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	E-Nr. N° E E No
Talc	14807-96-6	E553b
Silicon dioxide	7631-86-9	E551
Calcium carbonate	471-34-1	E170
Butylhydroxytoluene	128-37-0	E321

## Andere Substanzen Autres substances Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:  
[Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:](#)  
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> BADGE, NOGE, BFDGE<br><a href="#">BADGE, NOGE, BFDGE</a><br>BADGE, NOGE, BFDGE  | <input checked="" type="checkbox"/> PFOS, PFOA<br><a href="#">SPFO, APFO</a><br>PFOS, PFOA         |
| <input checked="" type="checkbox"/> MOSH / MOAH<br><a href="#">MOSH / MOAH</a><br>MOSH / MOAH   | <input checked="" type="checkbox"/> Schwermetalle<br><a href="#">Métaux lourds</a><br>Heavy metals |
| <input checked="" type="checkbox"/> SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent<br><a href="#">Substances SVHC &gt; 0,1% en pourcentage de masse</a><br>SVHC substances > 0.1% by mass |  |

## Disclaimer Restriction Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.  
[Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.](#)  
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

## Reklamationen Réclamations Reclamations

# 01663

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

## Freigabe/Firmendaten

### Validation/données sur l'entreprise

#### Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 3 Version:
Datum: Date: 10.10.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 2 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55  <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>